

NEW オンライン日本語教室を開催しました！

リモートで日本語を学習する「オンライン日本語教室」を開催しました。当協会としては初の試みとなりましたが、国際ボランティアの協力で多言語リーフレットを作成し募集を行うことができました。教室にはさまざまな国籍の外国人住民から40人以上の申し込みがあり、参加者は自宅などからパソコンやスマートフォンを使い参加しました。教室は土曜日コースと水曜日コースの講座を開催し、それぞれレベル別に2クラスに分かれて学習しました。はじめは慣れない環境でスムーズにいかない場面もありましたが、回数を重ねるごとに笑顔が見られ、充実した学習を行うことができました。授業では日本語以外にも、生活ルールや新型コロナウイルス感染症に関することなど、本市で生活するうえで必要な知識を学ぶことができました。



来年度以降の開催は未定ですが、募集はページ下部のQRコードのホームページやフェイスブックなどでお知らせする予定です。

伊勢崎市国際交流協会会報



希望の翼

vol.33

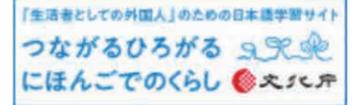
新型コロナウイルス感染症の世界的な流行を受け、私たちの生活は大きく変化しました。これからも世界中の友人たちと助け合い、共にこの困難を乗り越えて行かなくてはなりません。一人ひとりが他人を思いやり、平和で心豊かな世界になることを心から願っています。

無料で利用できるオンライン日本語学習コンテンツのご案内

伊勢崎市国際交流協会では日本語を勉強している外国人のために、無料で利用できるオンライン学習コンテンツも紹介しています。インターネットに接続しているパソコンやスマートフォンがあれば、自宅や職場など場所を問わず自分で学習できます。日本語を学ぶ人や興味のある人はぜひ利用してみましょう。
(注) サービス利用料は無料ですが、インターネット接続に係る通信料は自己負担です。

文化庁/つながるひろがる にほんごでのくらし

- ・はじめて日本語を学ぶ人向け
- ・多言語対応 (6言語)



URL: <https://tsunagarujp.bunka.go.jp/>

NHKワールドJAPAN/日本語学習番組

- ・初級～中級までのレベル別
- ・多言語対応 (最大20言語)



URL: <https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/learnjapanese>

新規会員募集中!

本市の国際交流の促進や国際理解など、協会の趣旨に賛同していただける人を募集しています。

- 年会費 個人会員2,000円 団体会員5,000円

○申し込み・問い合わせ
伊勢崎市国際交流協会事務局
(伊勢崎市市民部国際課内)
〒372-8501
伊勢崎市今泉町二丁目410番地
TEL (0270) 27-2731
FAX (0270) 23-9800
Mail: i-exchange@dan.wind.ne.jp

協会ホームページをご覧ください

外国人住民向けの生活情報やイベント情報などを掲載しています。是非ご覧ください。

URL: <http://www7.wind.ne.jp/kokusai/>



Facebookページを運用しています!

イベント案内や新型コロナに関する情報をはじめ、生活や行政に関する情報をフェイスブックで発信しています。今年度から運用を開始していますが、多くの皆様にご覧いただいております。

今後も定期的に投稿していきますので、フェイスブックを利用されている人はぜひ「いいね!」や「シェア」をお願いします!

URL: <https://www.facebook.com/isesaki.kokusai/>



TOPICS スプリングフィールド市とのメッセージ交換

新型コロナウイルス感染症の影響により、毎年恒例であった使節団の受入やスプリングフィールド市で開催されるおまつりへの参加が実施できない中、過去の姉妹都市交流事業参加者などからフォトメッセージを募集し伊勢崎市民とスプリングフィールド市民でメッセージ交換を行いました。

TOPICS 国際ボランティアによる文化紹介

地域における国際交流や多文化共生を推進している国際ボランティアに「私の好きな国」をテーマに文化紹介をしていただきました。今回は、本市の友好都市である馬鞍山市がある「中国」と、群馬県と交流が盛んな「ベトナム」について現地在住歴のあるボランティアがご紹介いたします。

姉妹都市交流事業「スプリングフィールド市へのメッセージ」プロジェクト

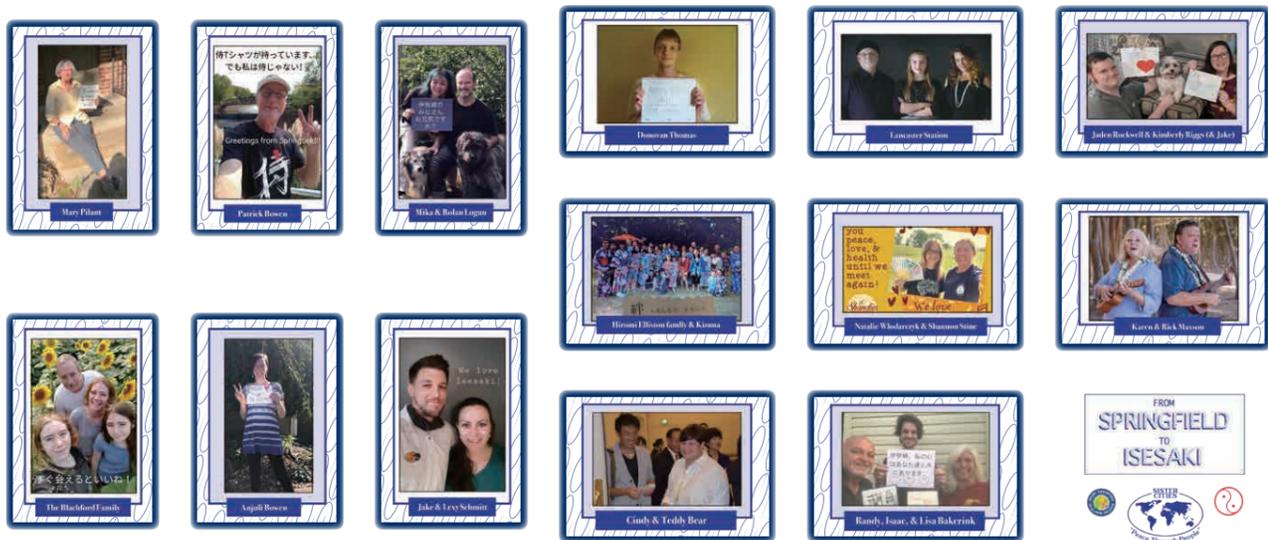
SISTER CITY'S PROGRAM "MESSAGES TO SPRINGFIELD"

伊勢崎市からスプリングフィールド市へ
FROM ISESAKI TO SPRINGFIELD

2020年は姉妹都市のスプリングフィールド市への派遣や使節団の受入は実施できませんでしたが、伊勢崎市からのフォトメッセージを送り友好を深めました。多くの方から心温まるメッセージを応募していただき、これまで両市で築いてきた絆を再確認することができました。協会のホームページでも公開していますのでぜひご覧ください。



伊勢崎市からのメッセージを受け、スプリングフィールド市の姉妹都市委員会からもメッセージが届きました。姉妹都市の友人達も伊勢崎市との交流を待ち望んでおり、再会する日を楽しみにしています。



世界の

文化紹介

当協会の国際ボランティアが実際に住んでいた国の文化を紹介します。今回はお二人のボランティアに「中国」と「ベトナム」をご紹介します。



中国遼寧省大連市を紹介。大連市は、中国東北部の遼寧省（省は日本の都道府県に相当）にあります。遼東半島の先端に位置しているため、大連市は海に囲まれています。緯度は仙台市とほぼ同じで、人口は約600万人です。冬は氷点下になりますが、夏は湿度も気温もあまり高くなり、過ごしやすい気候です。



▲紹介いただいた 武井さん

【海とともにある街の文化】

大連市は海に囲まれているため、「海水浴場」や「海鮮料理」、「釣り」など、海に関連した文化が根付いています。有名な海水浴場としては、星海浴場や傅家荘、金石灘などがあり、海の近くには人々の集う場所がたくさんあります。海鮮は、貝類の種類が豊富で、日本では高級食材であるウニやアワビもたくさん獲れます。日本ではあまり見かけない「ユムシ」（中国語で「海腸」）も食べます。



▲豊富な魚介類 (大連市の海鮮料理店)

【日本と縁もある国際都市】



▲茶道の紹介 (大連市の商業施設内)

もう一つ大連市の文化として挙げられるのは、国際色です。大連市は非常に国際的な都市で、色々な国の人々が暮らしており、留学生も世界各国から来ています。そのため、地元の人たちも、外国人に慣れている感じがします。また、日本との交流も非常に活発で、日本語スピーチコンテストなど日本関連の行事もたくさん行われています。

「朝陽」の謝辞 (中国語版)

武井さんより図書のお礼がありました。ありがとうございます。閲覧を希望する方は事務局へお立ち寄りください。(注)図書は全編中国語です。



私はベトナム北部のレッドリバーデルタ地域出身です。この地域では、夏と冬の気候がはっきり分かれています。ベトナムは長く細い形をしている国なので、気候や生活習慣については、北部と南部でかなり異なります。北部の人は「落ち着き」があるのに対し、南部の人は「賑やか」なのが特徴です。



▲紹介いただいた 原木さん

【お正月の「バイン・ツウン」】

ベトナムの北部では、米が主食として毎日不可欠な食材です。米料理には様々な作り方がありますが、旧暦のお正月の時期に（1月末～2月下旬頃）よく食べるのは、「バイン・ツウン」です。日本のチマキと似ており、外側はバナナの葉で包まれているので、中身には豚肉、緑豆、餅米で作られた具が入っています。四角形のものや円筒形のものがあり、祖先の神棚に供えてから、家族で集まり楽しく食べます。



▲バイン・ツウン (BANH CHUNG)

【国服のアオ・ザイ】



▲アオ・ザイ (AO DAI)

「アオ・ザイ」は、18世紀初頭のグエン王朝初期に作られました。一説では長く細い「S」字の形をしている国土にインスピレーションを受けてデザインされたと言われています。素材は柔らかいシルクや木綿、レースなどを使っています。日本の着物と同じく、伝統的な行事、大切な行事の時に着ます。また、ベトナム航空の制服にもなっています。

国際ボランティアを募集しています

地域における国際交流や多文化共生を推進するため、語学・文化紹介・イベント運営などの分野で協力していただくボランティアを募集しています。

- 対象 本市の国際交流や多文化共生の推進に関心を持つ団体または18歳以上の人
- 申し込み・問い合わせ 国際交流協会事務局 TEL 0270-27-2731